

Official Journal

of the European Communities

Volume 17 No L 279

16 October 1974

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Regulation (EEC) No 2611/74 of the Commission of 15 October 1974 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Regulation (EEC) No 2612/74 of the Commission of 15 October 1974 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Regulation (EEC) No 2613/74 of the Commission of 15 October 1974 fixing the average producer prices for wine	5
Regulation (EEC) No 2614/74 of the Commission of 15 October 1974 fixing the import levies on milk and milk products	7
★ Regulation (EEC) No 2615/74 of the Commission of 14 October 1974 amending Regulation No 91/66/EEC as regards the number of returning holdings per division for the 1975 accounting year	13
★ Regulation (EEC) No 2616/74 of the Commission of 14 October 1974 amending Regulation (EEC) No 2637/70 as regards the special period of validity for export licences for cereals and rice	16
Regulation (EEC) No 2617/74 of the Commission of 15 October 1974 fixing the basic amount of the special export levy on syrups and other sugars	18
Public works contracts (Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972)	20
Restricted procedure	21
Additional information	22

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 2611/74 OF THE COMMISSION**of 15 October 1974****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1996/74⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2524/74⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 October 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 October 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 October 1974 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./metric ton
10.01 A	Common wheat and meslin	0
10.01 B	Durum wheat	0 ⁽¹⁾ (⁴)
10.02	Rye	0 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	0
10.04	Oats	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0 ⁽³⁾ (³)
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0
10.07 C	Grain sorghum	0
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	0
11.01 B	Rye flour	12.52
11.02 A 1 a	Durum wheat groats and meal	0
11.02 A 1 b	Common wheat groats and meal	0

(¹) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

(²) Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

(³) Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

(⁴) Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

(⁵) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 2612/74 OF THE COMMISSION**of 15 October 1974****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1996/74 ⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the Tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the Tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 October
1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 October 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 October 1974 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour (*)

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

(*) The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 2613/74 OF THE COMMISSION
of 15 October 1974
fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by Regulation (EEC) No 1532/74⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70⁽³⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74⁽⁴⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not avail-

able for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas, under Article 4 (b) (5) of Council Regulation (EEC) No 974/71⁽⁵⁾ of 12 May 1971, as last amended by Regulation (EEC) No 3450/73⁽⁶⁾, in the case where, when the Regulations laying down the rules for the common organization of the agricultural markets are applied, the prices on the Italian markets are concerned, the influence of the measures foreseen in paragraph 1 of the same Article is taken into consideration;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 October 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 October 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 166, 21. 6. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 353, 22. 12. 1973, p. 25.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	1·628	Bordeaux	1·719
Montpellier	1·647	Nantes	1·381
Narbonne	1·692	Bari	1·258
Nîmes	No quotation	Cagliari	No quotation
Perpignan	1·669	Chieti	1·227
Asti	1·935	Ravenna (Lugo, Faenza)	1·414
Firenze	1·496	Trapani (Alcamo)	1·351
Lecce	No quotation	Treviso	1·539
Pescara	1·396		
Reggio Emilia	1·671		
Treviso	1·546		
Verona (for local wines)	1·608		
			u.a./hl
		A II	
		Rheinfalz (Oberhaardt)	21·86
R II		Rheinhessen (Hügelland)	19·13
Bari	1·634	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Barletta	No quotation		
Cagliari	1·666		
Lecce	No quotation		
Taranto	1·728		
		A III	
		Mosel-Rheingau	31·36
R III	u.a./hl	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	16·60		

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 2614/74 OF THE COMMISSION**of 15 October 1974****fixing the import levies on milk and milk products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in milk and milk products, as last
amended by Regulation (EEC) No 662/74 ⁽²⁾, and in
particular Article 14 (8) thereof;

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 2537/74 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules contained
in Regulation (EEC) No 2537/74 to the prices known

to the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 14 (2) of Regulation
(EEC) No 804/68 are hereby fixed as shown in the
Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 October
1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 October 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 85, 29. 3. 1974, p. 51.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 44.

ANNEX

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened : A. Of a fat content, by weight, not exceeding 6 % : I. Yoghourt, kephir, curdled milk, whey, buttermilk and other fermented or acidified milk : a) In immediate packings of a net capacity of 2 litres or less less b) Other II. Other : a) In immediate packings of a net capacity of 2 litres or less and of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % 2. Exceeding 4 % b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % 2. Exceeding 4 % B. Other, of a fat content, by weight : I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % III. Exceeding 45 %	0110 0120 0130 0140 0150 0160 0200 0300 0400	13.72 11.72 11.72 14.90 10.72 13.90 34.78 73.57 113.70
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened : A. Not containing added sugar : I. Whey II. Milk and cream, in powder or granules : a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 1.5 % 2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % 3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % 4. Exceeding 29 % b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 1.5 % 2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % 3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % 4. Exceeding 29 % III. Milk and cream, other than in powder or granules : a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less, or in glass containers of a capacity of 0.5 litre or less and of a fat content, by weight, of 11 % or less : 1. Of a fat content, by weight, of 8.9 % or less 2. Other b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 45 % 2. Exceeding 45 %	0500 0620 0720 0820 0920 1020 1120 1220 1320 1420 1520 1620 1720	7.23 33.28 64.75 66.75 80.06 27.28 58.75 60.75 74.06 11.88 16.04 73.57 113.70

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) Special milk for infants ⁽¹⁾ , in hermetically sealed cans of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight ⁽²⁾ :		
	1. Exceeding 10 % but not exceeding 11 %	1810	29.00
	2. Exceeding 14.5 % but not exceeding 15.5 %	1910	33.00
	3. Exceeding 17 % but not exceeding 18 %	2010	36.00
	4. Exceeding 23 % but not exceeding 24 %	2110	38.00
	b) Other :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2220	per kg 0.2728 ⁽⁹⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2320	per kg 0.5875 ⁽⁹⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2420	per kg 0.7406 ⁽⁹⁾
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2520	per kg 0.2728 ⁽¹⁰⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2620	per kg 0.5875 ⁽¹⁰⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2720	per kg 0.7406 ⁽¹⁰⁾
04.03	II. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 %	2810	26.51
	b) Other, of a fat content, by weight :		
04.04	1. Not exceeding 45 % ⁽³⁾	2910	per kg 0.7357 ⁽¹⁰⁾
	2. Exceeding 45 % ⁽³⁾	3010	per kg 1.1370 ⁽¹⁰⁾
04.03	Butter :		
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 %	3110	133.77
	B. Other	3210	163.20
04.04	Cheese and curd :		
	A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered :		
	I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, referred to dry matter, matured for at least 3 months ⁽²⁾ :		
	a) Whole cheese ⁽⁴⁾ of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ per 100 kg net weight of :		
	1. 174.92 u.a. (a) or more but less than 194.92 u.a. (a)	3316	15.00
	2. 194.92 u.a. (a) or more	3415	118.47 ⁽¹¹⁾

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Pieces packed in vacuum or in inert gas :		
	1. With rind on at least one side, of a net weight :		
	aa) Of 1 kg or more but less than 5 kg and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 194.92 u.a. (a) or more but less than 222.92 u.a. (a) per 100 kg net weight	3516	15.00
	bb) Of 450 g or more and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 222.92 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3614	118.47 ⁽¹¹⁾
	2. Other, of a net weight of 75 g or more but not exceeding 250 g ⁽⁶⁾ and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 242.92 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3714	118.47 ⁽¹¹⁾
	II. Other	3800	118.47
	B. Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely-ground herbs ⁽²⁾	3900	105.29 ⁽¹²⁾
	C. Blue-veined cheese, not grated or powdered	4000	72.58
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up (in boxes or slices) for retail sale ⁽⁷⁾ , of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 140 u.a. or more per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, referred to dry matter ⁽²⁾ :		
	a) Not exceeding 48 % in respect of the aggregate of portions or slices	4111	30.00
	b) Not exceeding 48 % in respect of 5/6 of the aggregate of portions or slices and not exceeding 56 % in respect of the remaining 1/6	4211	31.00
	c) Exceeding 48 % but not exceeding 56 % in respect of the aggregate of portions or slices	4311	35.00
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter :		
	1. Not exceeding 48 %	4410	94.67
	2. Exceeding 48 %	4510	100.59
	b) Exceeding 36 %	4610	180.59
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	a) Not exceeding 47 %	4710	105.29

CCT heading No	Tariff Nomenclature Description of goods	Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % : 1. Cheddar, including Chester 2. Tilsit and Butterkäse, of a fat content, by weight, referred to the dry matter ⁽²⁾ : - aa) Not exceeding 48 % - bb) Exceeding 48 % 3. Kashkaval ⁽²⁾ 4. Cheese of sheep's milk or buffalo milk, in containers holding brine, or in sheep- or goat-skin bottles ⁽²⁾ 5. Other c) Exceeding 72 % : 1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 g 2. Other II. Not specified : a) Grated or powdered b) Other	4810 4922 5022 5030 5060 5120 5210 5250 5310 5410	105-84 97-48 ⁽¹³⁾ 97-48 ⁽¹⁴⁾ 97-48 ⁽¹⁵⁾ 97-48 ⁽¹⁵⁾ 97-48 73-11 177-48 105-29 177-48
17.02	Other sugars; sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel : A. Lactose and lactose syrup : II. Other than that containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽¹⁶⁾	5500	13-25
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion : A. Lactose and lactose syrup	5600	13-25
23.07	Sweetened forage; other preparations of a kind used in animal feeding : B. Other, containing starch or glucose or glucose syrup falling within subheadings Nos 17.02 B and 17.05 B, or milk products ⁽⁸⁾ : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch : 1. 2. 3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products 4. Containing 75 % or more by weight of milk products b) Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch : 1. 2. 3. Containing 50 % or more by weight of milk products	5700 5800 5900	22-46 28-73 26-55

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No.	Description of goods		
23.07 (cont'd)	c) Containing more than 30 % by weight of starch :		
	1.		
	2.		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	6000	21.10
	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but contain- ing milk products	6100	28.73

For notes (1) to (6), see notes (1) to (6) of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968).

(7) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product;
- b) 6 u.a.; and
- c) 0 u.a.

(10) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
- b) 0 u.a.

(11) The levy is limited to 7.50 u.a. per 100 kg net weight.

(12) The levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

(13) The levy is limited to 55.65 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Rumania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(14) The levy is limited to 75.65 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Rumania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(15) The levy is limited to 55.65 u.a. per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Rumania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(16) Lactose and lactose syrup falling within subheading No 17.02 A I are, in pursuance of Regulation No 189/66/EEC, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading No 17.02 A II.

(a) For imports into the United Kingdom, this free at frontier value shall be reduced by 13.02 u.a. per 100 kg net.

REGULATION (EEC) No 2615/74 OF THE COMMISSION**of 14 October 1974****amending Regulation No 91/66/EEC as regards the number of returning holdings per division for the 1975 accounting year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 79/65/EEC⁽¹⁾ of 15 June 1965 setting up a network for the collection of accountancy data on the incomes and business operation of agricultural holdings in the European Economic Community, as last amended by Regulation (EEC) No 2910/73⁽²⁾, and in particular Article 4 (4) thereof;

Whereas Article 3 of Commission Regulation No 91/66/EEC⁽³⁾ of 29 June 1966 concerning the selection of returning holdings for the purpose of determining incomes of agricultural holdings, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 2781/72⁽⁴⁾ of 22 December 1972, fixes the number of returning holdings per division;

Whereas the total number of 13 600 returning holdings comprising the data network in 1974 is, by the addition of new holdings at the start of each of the four accounting years beginning during the period 1975 to 1978, to be gradually increased until it finally reaches the figure of 28 000;

Whereas the final distribution of the 28 000 returning holdings among the divisions should be effected on the basis of the results of the Community survey of

the structure of agricultural holdings which is planned for 1975;

Whereas pending the results of that survey the increase in the number of returning holdings per division for the 1975 accounting year should be based solely on estimates by the Member States of the number of holdings within the field of survey;

Whereas, therefore, the increase in the number of returning holdings per division for the 1975 accounting year must be restricted so as to avoid the need for a substantial readjustment of the sample in 1976, 1977 and 1978;

Whereas since the number of divisions has been increased from 44 to 53, it is necessary to renumber the divisions;

Whereas the Community Committee for the Farm Accountancy Data Network has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Sole Article

For the purpose of the 1975 accounting year, which begins during the period 1 January to 1 July 1975, Annex III to Regulation No 91/66/EEC is replaced by the Annex to this Regulation.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 October 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No 109, 23. 6. 1965, p. 1859/65.

⁽²⁾ OJ No L 299, 27. 10. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 121, 4. 7. 1966, p. 2249/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 292, 29. 12. 1972, p. 27.

ANNEX

Number of returning holdings by division

Ref. No	Name of division	Number of returning holdings (1975 accounting year) ⁽¹⁾
	GERMANY	
010	Schleswig-Holstein	160
020	Niedersachsen	420
030	Nordrhein-Westfalen	320
040	Hessen	190
050	Rheinland-Pfalz	195
060	Baden-Württemberg	345
070	Bayern	710
080	Saarland	35
090	Hamburg	—
100	Bremen	—
110	Berlin	—
	Total GERMANY	2 375
	FRANCE	
120	Nord, Picardie	195
130	Basse-Normandie, Haute-Normandie	210
140	Bretagne, pays de la Loire, Poitou-Charente	850
150	Centre, Région parisienne	250
160	Franche-Comté, Champagne, Bourgogne	335
170	Lorraine, Alsace	155
180	Limousin, Auvergne	275
190	Rhône-Alpes	240
200	Aquitaine, Midi-Pyrénées	510
210	Languedoc, Provence-Côte d'Azur-Corse	280
	Total FRANCE	3 300
	ITALY	
221	Valle d'Aosta	30
222	Piemonte	400
231	Lombardia	280
241	Trentino	30
242	Alto-Adige	40
243	Veneto	430
244	Friuli-Venezia-Giulia	50
250	Liguria	100
260	Emilia-Romagna	320
270	Toscana	390
281	Marche	120
282	Umbria	130
291	Lazio	180
292	Abruzzo	200
301	Molise	140
302	Campania	340
303	Calabria	200
311	Puglia	290
312	Basilicata	100
320	Sicilia	350
330	Sardegna	230
	Total ITALY	4 350

Ref. No	Name of division	Number of returning holdings (1975 accounting year) (¹)
340	BELGIUM	610
350	LUXEMBOURG	60
360	NETHERLANDS	1 400
370	DENMARK	1 520
380	IRELAND	590
	UNITED KINGDOM	
390	Northern Ireland	200
400	Scotland	250
410	England North Region	205
420	Wales	200
430	England West Region	325
440	England East Region	425
	Total UNITED KINGDOM	1 605

(¹) The 1975 accounting year covers all accounting years beginning during the period 1 January to 1 July 1975.

REGULATION (EEC) No 2616/74 OF THE COMMISSION
of 14 October 1974
amending Regulation (EEC) No 2637/70 as regards the special period of validity
for export licences for cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1996/74 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (2) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 1129/74 ⁽⁴⁾, and in particular Article 10 (2) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1968/73 ⁽⁵⁾ of 19 July 1973 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed, as last amended by Regulation (EEC) No 676/74 ⁽⁶⁾, and in particular Article 4 (1) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2737/73 ⁽⁷⁾ of 8 October 1973 laying down general rules to be applied in the event of the rice market being disturbed and in particular Article 4 (1) thereof ;

Whereas under Article 24 of Commission Regulation (EEC) No 2637/70 ⁽⁸⁾ of 23 December 1970 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products, as last amended by Regulation (EEC) No 672/74 ⁽⁹⁾, the period of validity of export licences may be longer than the normal period ; whereas this provision has both a commercial and an economic purpose ;

Whereas the fixing of export levies is intended to prevent disturbances on the Community market by ensuring a sufficient supply of cereals but does not preclude exportation ;

Whereas Article 24 of Regulation (EEC) No 2637/70 provides that where advance fixing of the refund is requested the period of validity set for the export licence may be longer than the normal period ;

Whereas it would appear desirable for the purposes of certain special export operations to make provision for a similar special period of validity in cases where an export levy applies ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The first sentence of Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 2637/70 is replaced by the following :

'2. In such cases, the party concerned shall lodge with the competent authority an application for an export licence together with an application for advance fixing of the export refund or levy applicable in respect of the intended destination on the date when such application is lodged, and also particulars of the minimum and maximum quantity that he intends to export and the minimum and maximum period necessary for carrying out the exportation, provided that the minimum quantity may not be less than 75 000 metric tons for common wheat, rye, barley, maize, wheat flour and rye flour or 50 000 metric tons for rice.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 201, 21. 7. 1973, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 83, 28. 3. 1974, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ No L 282, 9. 10. 1973, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 283, 29. 12. 1970, p. 15.

⁽⁹⁾ OJ No L 81, 27. 3. 1974, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 October 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

REGULATION (EEC) No 2617/74 OF THE COMMISSION**of 15 October 1974****fixing the basic amount of the special export levy on syrups and other sugars**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/
67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common
organization of the market in sugar, as last amended
by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular
Article 16 (5), second indent ;

Whereas the special export levy on syrups and other
sugars were introduced by Regulation (EEC) No
403/74⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2541/74⁽⁴⁾ ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 389/74⁽⁵⁾
of 14 February 1974, as last amended by Regulation
(EEC) No 1383/74⁽⁶⁾, has laid down detailed rules for
applying the special export levy on syrups and other
sugars ;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in the amended Regulation
(EEC) No 403/74 to the information at present avail-
able to the Commission that the levies at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the special export levy on the
products specified in Article 1 (1) (d), of Regulation
No 1009/67/EEC shall be as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 October
1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 October 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 44, 16. 2. 1974, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 62.

⁽⁵⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1974, p. 35.

⁽⁶⁾ OJ No L 148, 5. 6. 1974, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 October 1974 fixing the basic amount of the special export levy on syrups and other sugars

CCT heading No	Description of goods	(u.a./100 kg) Basic amount of the special export levy per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars; sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel:	
	ex D. Invert sugar and other syrups, but not including sucrose syrups which are 97 % or less pure ⁽²⁾ and are in packings the contents of which is not more than 25 kg	0.4850
	ex F. Caramel made from beet sugar and cane sugar	0.4850
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion:	
	ex C. Other, excluding syrups and vanilla sugar in immediate packings the net contents of which do not exceed 2.5 kg, and molasses	0.4850

⁽¹⁾ Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

⁽²⁾ The purity of the syrups is determined in accordance with Article 13 (2) of Regulation (EEC) No 394/70.

PUBLIC WORKS CONTRACTS

(Publication of notices of public works contracts and licences in conformity with Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972)

MODEL NOTICES OF CONTRACTS**B. Restricted procedures**

1. Name and address of the authority awarding the contract (Article 17a)(¹):
2. The award procedure chosen (Article 17a):
3. a) The site (Article 17a):
b) The nature and extent of the services to be provided and the general nature of the work (Article 17a):
c) If the contract is subdivided into several lots, the size of the different lots and the possibility of tendering for one, for several or for all of the lots (Article 17a):
d) Information relating to the purpose of the contract if the contract entails the drawing up of projects (Article 17a):
4. Any time limit for the completion of the works (Article 17a):
5. Where applicable, the specific legal form which must be assumed by the group of contractors to whom the contract is awarded (Article 17a):
6. a) The final date for the receipt of requests to participate (Article 17b):
b) The address to which they must be sent (Article 17b):
c) The language or languages in which they must be drawn up (Article 17b):
7. The final date for the dispatch of invitations to tender (Article 17c):
8. Information concerning the contractor's personal position, and the minimum economic and technical standards required of him (Article 17d):
9. The criteria for the award of the contract if these are not stated in the invitation to tender (Article 18d):
10. Other information:
11. The date of despatch of the notice (Article 17a):

(¹) The Articles in brackets refer to Council Directive No 71/305/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5).

Restricted procedure ⁽¹⁾

1. Department of the Environment/Property Services Agency, Burghill Road, Westbury on Trym, Bristol BS10 6NH, England, United Kingdom.
2. Restricted invitation to tender.
3. a) Bulbridge Estate, Wilton, Wiltshire, England.
b) Erection of 42 semi-detached and detached houses with lock-up garages, hardstandings, roadworks and parking spaces, drainage, footpaths, landscaping and other site works. Site is slightly sloping, houses to be built in groups in two cul-de-sacs. Construction to be facing brickwork with concrete block backing, timber trusses with tiled roof, metal windows, timber doors, normal fittings and decorations internally, gas fired central heating. Working drawings, site plan together with bill of quantities will be prepared by the authority.
c) The estimated cost of the whole works is between £ 415 000 and £ 1 million.
d)
4. The contract period will be 23 months from date of possession of the site.
5. In the event of a group of contractors submitting an acceptable offer it will be necessary for each member of the group to sign an undertaking that each company or firm in the group will be jointly and severally responsible for the contract.
6. a) Before 14 November 1974.
b) As in item 1.
c) English.
7. Approximately January 1975.
8. Firms submitting requests will be required to satisfy the following requirements :
 - proof of inscription of the company on a professional register or the companies register in the United Kingdom or Ireland ;
 - balance sheets for the past three years including a statement of turnover on construction works ;
 - a statement of the technical qualifications of the managerial and supervisory staff who would be responsible for executing the work, and any previous experience of UK construction practice ;
 - a list of jobs over one million units of account carried out during the past five years, the value and site of each job and the authority for whom executed ;
 - details of plant and machinery available for executing the work ;
 - does the contractor propose to use his own labour force or rely on locally recruited work people ?
9. Lowest acceptable offer in competition among selected tenderers.
Details of the award criteria will be shown on the tender invitation.
10. The contract will be based on the general conditions of Government contracts for building and civil engineering works, technical specifications, drawings and bills of quantity. Price fluctuations on labour rates and materials will not be permitted. Progress payments will be made monthly or fortnightly on the basis of a valuation of certified work done and materials delivered to site.
11. 4 October 1974.

⁽¹⁾ See Council Directive No 71/305/EEC, Article 12 (3), and Article 15 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 8).

Additional information

Rijkswaterstaat, Directie Wegen, Koningskade 4 te s-Gravenhage, Netherlands

(Official Journal of the European Communities No L 247 of 10. 9. 1974, page 36 — Restricted procedure)

Re : Municipalities of Bommel and Elst.

Specification No W 2043 : laying of the sub-grade of Highway 15, between km 91.4 and km 92.3, of the link roads between Highway 15 and Highway 52 to the west of Highway 52, and of parts of the western slip-road of Highway 52.

The award of the contract for this specification has now been postponed to 26 November 1974 at 11 a.m.
